

Os textos literários no 1º ciclo- mudanças e continuidades

Luísa Álvares Pereira
9 de julho de 2012

VI Encontro de Língua Portuguesa nos primeiros anos de escolaridade
ESEL – Escola Superior de Educação de Lisboa



À Inês Sim-Sim

Palavras (Nuno Júdice, *O breve Sentimento eterno*, 2008)

Apanhas do chão as palavras gastas,
como frutos podres, uma a uma,
no poema, formam a frase que
nunca imaginaste, com um sentido exacto.

E vês a árvore de onde caíram,
com as suas folhas de sílabas
e os seus ramos de verso, segredar-te
um musgo de sentimento ao ouvido.

Agora, as palavras são tuas. Envolvem-
-te como a hera se agarra aos muros,
e crescem por ti dentro até à alma.


Então, colhe as palavras que te enchem,
antes que caiam como frutos podres, e
oferece-as a quem passa, no cesto do poema.



Objetivos

- Problematizar o trabalho com a literatura/leitura literária na escola do 1º ciclo;
- Comparar dados de um inquérito de 2004 com dados de 2011.

Razões para esta temática

- Ensino da literatura - assunto controverso e marcado por uma insatisfação permanente;
 - Os textos em si vão mais longe do que a polémica;
 - Literatura e internet – na ordem do dia;
 -
 - Argumentos de nível 1
- 
- Mundo da ficção /arte a que o TL nos transporta; (in)completude do homem.

Argumentos de nível 1

- Texto literário, texto poético e “forma de vida”-*desancoragem* do mundo real;
- “Não se pode viver uma vida plena sem arte, ela dá-nos textura e forma e ninguém pensa nisso”- Lilian Katz, público, 2 de novembro de 2004, p. 30;
- Descoberta do Maravilhoso, *non-sense*, cômico, absurdo...;
- Tratamento diferente de temáticas e de universos muito estereotipados.

A Poesia na Escola do 1.º Ciclo

(...)recria mundos, refunda-os, reconfigura o nosso próprio e inventa, por isso, palavras, junta frases inusitadas, refaz o sentido, torna incoerente um sistema conhecido. E, obviamente, dá que pensar. **A Poesia provoca a língua e dá-lhe que falar, despista-a, troca-lhe as voltas e insinua-se. Permite fantasias, dá livre curso à imaginação e, assim, possibilita a ficção. O trabalho com a Poesia com as crianças dá-lhes asas relativamente ao complexo de possibilidades da língua e prepara-as para a sua dimensão literária e de jogo.** Ajuda-as a serem leitoras e a compreenderem desde cedo que nem sempre se tem que ler tudo. Há palavras que valem pelo que soam, por uma ressonância mágica, que nos levam longe.

A LITERATURA/Poesia na Escola do 1º Ciclo

A Poesia das letras, 2011
Borges, H. e Alvares Pereira, L.

- Ligação da criança a um contexto e a uma tradição
- Desenvolvimento das representações sobre a leitura e a escrita
- Sensibilização para a vertente estética e lúdica da língua
- Percepção dos sentidos plurais de um texto e da existência de variantes de um mesmo texto
- Promoção do gosto pela leitura
- Descoberta da singularidade da escrita poética
- Valorização da dimensão oral da comunicação literária e artística
- ...

Argumentos de Nível 2



- A ordem dos (gêneros de) **textos** à frente do binómio textos literários/não literários; **a relação com a cultura**
- a relação com a cultura (futuros professores)**
- A cultura dos indivíduos - dissonâncias culturais (Lahire, B., 2006)**

- *Culturas heterogéneas – plasticidade disposicional das crianças e dos jovens*



Patrimónios individuais de disposições e de competências

Projeto(s) de literacia (s)

- Textos /Discursos – práticas sociais
- Autoria real
- Produção de escritos com momentos de “paragem” e trabalho com géneros
- Cooperação
- Interação leitura-escrita
- Conhecimento globalizado
- Textos “sagrados” e textos “profanos” interagem....

.....

Pereira, L.A. (no prelo). Elaborar sequências de trabalho em ensino da escrita. In Homenagem a Clara F. Tavares. Faro: Universidade do Algarve.

Questionário sobre a Leitura Literária - professores do 1º ciclo do EB

Caracterização da amostra:

- 482 respondentes;
- Mais de metade dos respondentes são licenciados;
- 40,4 % **frequentaram** a formação PNEP;
- Os respondentes têm, em média, 10 a 20 anos de tempo de serviço;
- Quase metade dos respondentes (45,2%) - distrito de Aveiro.



Questionário sobre a Leitura Literária - professores do 1.º ciclo do EB

Hábitos de leitura:

Os respondentes referem utilizar mais frequentemente o suporte papel do que o suporte digital:

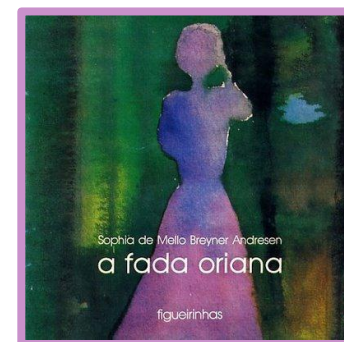
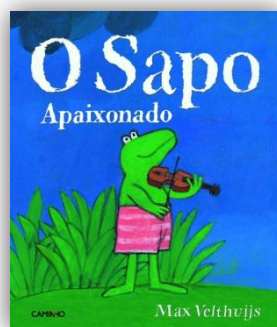
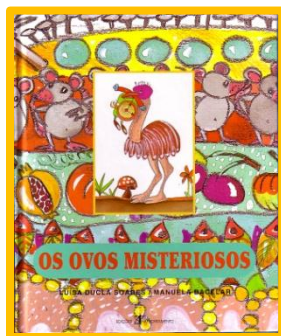
- 1.º Literatura (47,2% - “muitas vezes”);
- 2.º Jornais (39,1% - muitas vezes”);
- 3.º Jornal electrónico (30,1% - “algumas vezes”);
- 4.º Revistas em papel(41,5% - “algumas vezes”)
- 5.º Blogues (40,0% - “algumas vezes”);
- 6.º E-books (30,9% - algumas vezes”).

metade lê praticamente todos os dias.

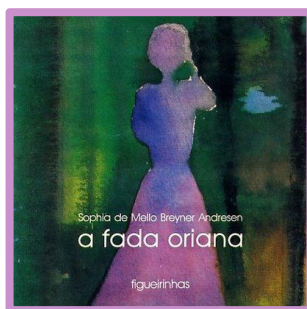


Questionário sobre a Leitura Literária - professores do 1º ciclo do EB

Obras mais trabalhadas pelos respondentes:



2010/2011



2011/2012

Questionário sobre a Leitura Literária - professores do 1º ciclo do EB

Critérios que orientam a escolha das obras:

Mais assinalados

As orientações do PNL

Um determinado objetivo pedagógico

A qualidade literária

O nível de conhecimentos da turma

O seu gosto pessoal

A lista elaborada por todos os professores da escola

As listas dos programas

As sugestões da RBE

A ilustração

Menos assinalados

As sugestões da Casa da Leitura

As sugestões de revistas especializadas

A análise da obra publicada numa revista pedagógica

A edição, o preço

As sugestões de blogues

Questionário sobre a Leitura Literária - professores do 1º ciclo do EB

Principais procedimentos – estudo de um texto literário:

Leitura silenciosa

Leitura em voz alta

Questões de
compreensão do
conteúdo

Análise em
pormenor

Principais obstáculos – estudo de um texto literário:

Dificuldade em aprender os
dados implícitos

Dificuldades de
vocabulário

Dificuldade em exprimir as ideias
do texto

Principais estratégias – animação da leitura:

Leitura expressiva
em voz alta

Leitura do texto e
exploração das
ilustrações

Dramatização dos textos com
fantoques, marionetas ou sombras
chinesas

Questionário sobre a Leitura Literária - professores do 1º ciclo do EB

Obras/coleções mais lidas pelos alunos de forma autónoma

• “Uma Aventura...”	• Banda desenhada
• “O Sapo Apaixonado”	• Livros sobre corpo humano
• “Os Ovos Misteriosos”	• “Uns óculos para a Rita”
• “Contos Tradicionais”	• “Contos para rir”
• Enciclopédias	• “Caramba”
• “Cuquedo”	• “Era uma vez”
• “A Fada Oriana”	• “O Grilo verde”
• “Poemas da Verdade e da Mentira”	• “Lengalengas e outros contos”
• “A Menina do Mar”	• “Anita”
• “O Segredo do Rio”	• “Branca de Neve e os Sete Anões”
• “A girafa que Comia Estrelas”	• “As Gémeas”
• “Capitão cueca”	• “Anjos de Pijama”
• “Elmer”	• “Todos no Sofá”
• “A bruxa Mimi”	• “Se tu visses o que eu vi”
• “Geronimo Stilton”	

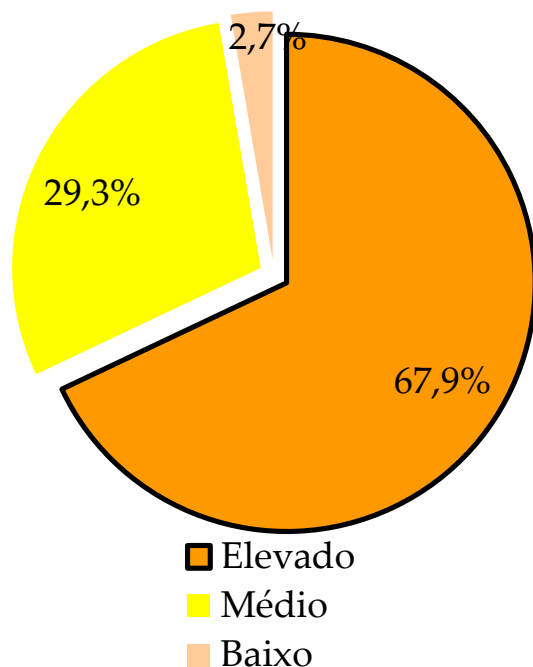
Questionário sobre a Leitura Literária - professores do 1º ciclo do EB

Obras que mais agradariam aos alunos trabalhar:

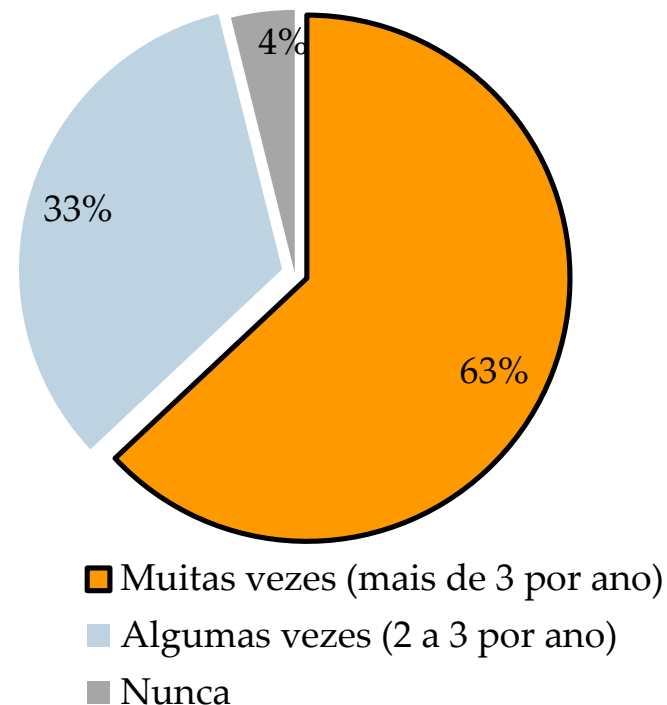
- | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| • “A Fada Oriana” | • “Livro com Cheiro a Chocolate” |
| • “A Menina do mar” | • “Princesa da Chuva” |
| • “O Segredo do Rio” | • “Cuquedo” |
| • “A Girafa que Comia Estrelas” | • “A que Sabe a Lua” |
| • “Os Ovos Misteriosos” | • “O Papão” |
| • “Uma Aventura” | • “O Aquário” |
| • “O Sapo Apaixonado” | • “Uma Viagem ao Tempo dos Castelos” |
| • “O Ovelhinha que Veio para Jantar” | • “Noite de Natal” |
| • “A Floresta” | • “Poemas da Mentira e da Verdade” |
| • “Abecedário Maluco” | • “A Maior Flor do Mundo” |
| • “Os Primos e a Bruxa Cartucha” | • Fábulas |
| • “A Bruxa Mimi” | • “Contos para rir” |
| • “Príncipezinho” | • Livros sobre animais |
| • Contos Tradicionais | |

Questionário sobre a Leitura Literária - professores do 1º ciclo do EB

Grau de conhecimento e
participação no PNL

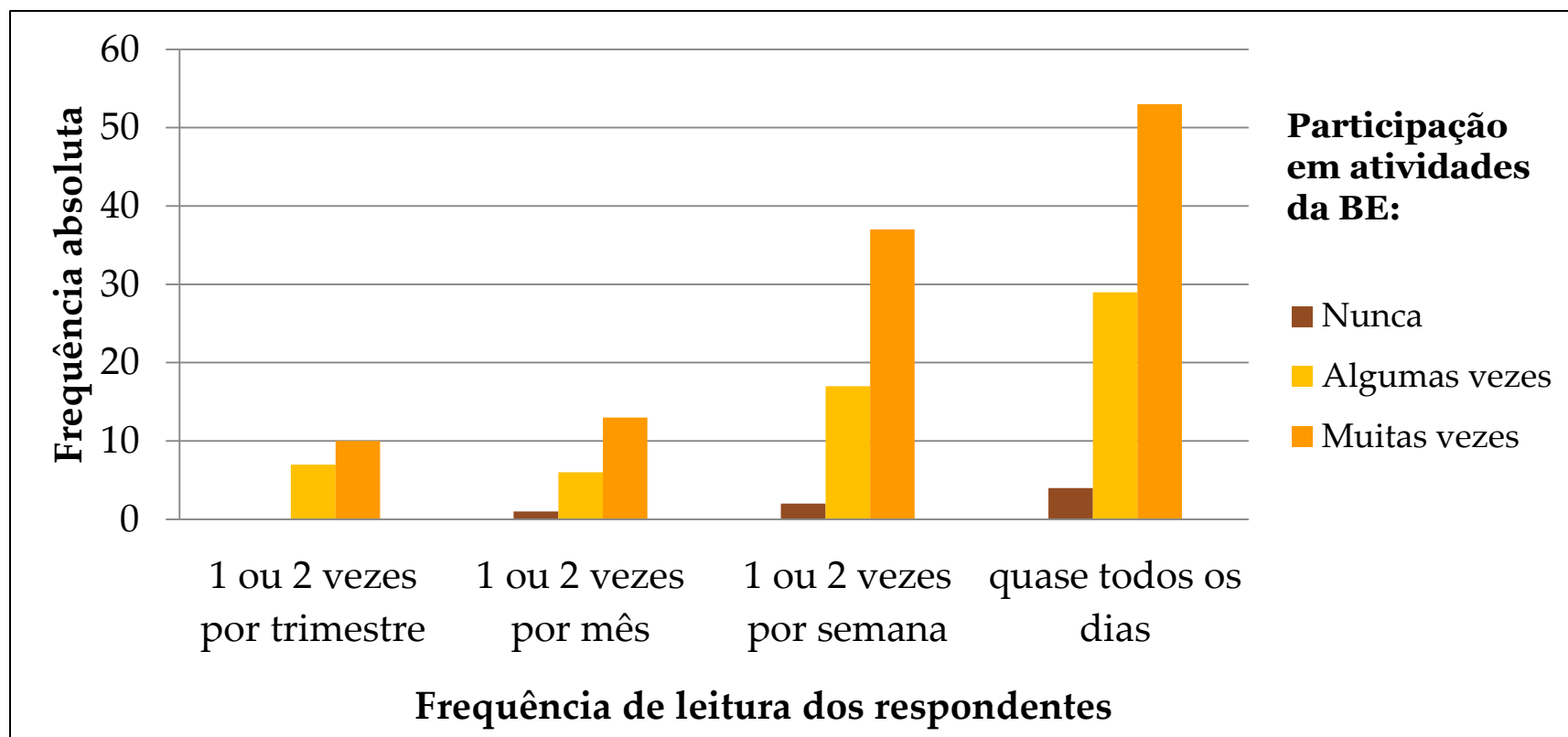


Participação em atividades da BE



Questionário sobre a Leitura Literária - dirigido a professores do 1º ciclo do EB

Frequência de leitura dos respondentes segundo a participação em atividades da BE



Referências Bibliográficas

- Pasa, L., Ragano, S., Fijalkow, J. (2006). *Entrer dans l'écrit avec la littérature de jeunesse*. Paris: ESF Editeur.
- Borges, H., Pereira, L.A. (2011). *A Poesia das Letras*. Porto: Porto Editora.
- DispY, M., Dumortier, (2008) *A Poesia*
- Lahire, B. (2006). *La culture des individus*. Paris: Ed. La Découverte.

Obrigada.
lpereira@ua.pt

